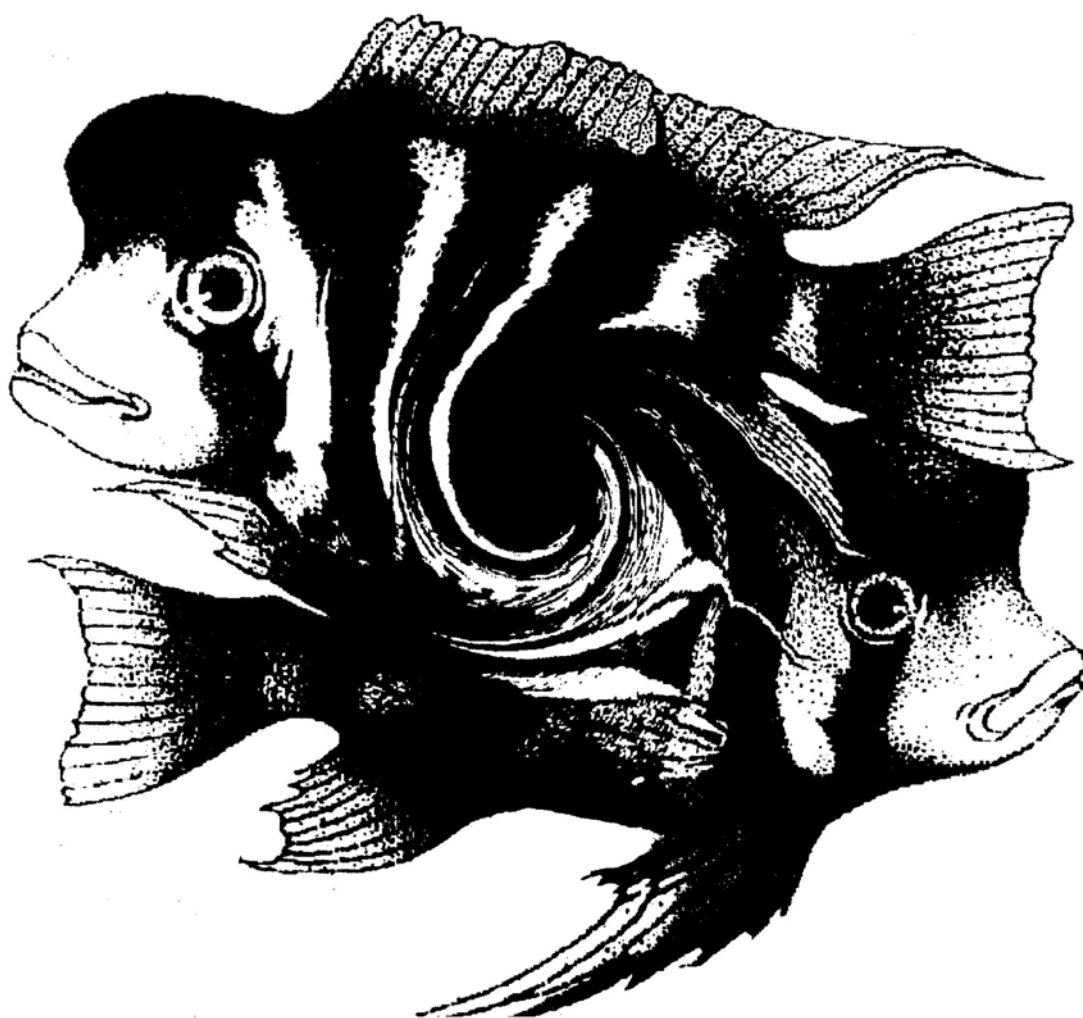


# Cichlids Contact ABC

Juin 2006



**Bulletin de liaison de l'Association  
Belge des Cichlidophiles  
Section francophone**

# La Boutique de l'ABC

**Le T-shirt ABC:** coton blanc de très bonne qualité portant à l'avant un *Cyrtocara moori* et le texte Association Belge Cichlid, au dos l'inscription Crazy Cichlid. Tailles: M, L, XL, XXL.

**Prix: 12.40 €** (*en vente aux réunions*).

**Reliures AFC:** permettant de classer une année, soit 10 revues de l'AFC.

**Prix: 10 €** (*aux réunions*) ou **14.25 €** (*par la poste*).

**Anciens Numéros de l'AFC:** vendus par année de 10 numéros ou par 3 années complètes.

**Prix: 10 €** (*une année*) ou **25 €** (*trois années*) - à commander auprès de J-P Lecocq.

**Le Guide des Cichlidés:** édité par l'AFC, 352 pages de textes, 80 pages de photos couleurs, schémas N/B. Tout sur les cichlidés: comment les nourrir, les héberger, les faire cohabiter, aperçu des espèces par zone géographique, etc...

**Prix: 19.85 €** (*en réunion*) ou **22.80 €** (*par la poste*).

**L'An Cichlide volumes 1 à 5:** consacrés aux nouveautés et à l'actualité de la famille des cichlidés. Rédigé par Robert Allgayer, assisté par Jean-Marie Londiveau, entièrement en couleur, format A4, couverture cartonnée.

**Prix: 15,25 €pièce** (*en réunion*) ou **19,25 €pièce** (*par la poste*).

Pour les commandes ou réservations :

Jean-Pierre Lecocq  
Tel : 064/22.01.53

Le prix total est à verser sur le compte :

000-0029872-93  
ASBL ABC c/o Jean-Pierre Lecocq  
Rue Solvay, 38  
B-7100 La Louvière

# Sommaire

La Boutique de l'ABC .....	2
Editorial .....	3
Article du mois: Une porte ouverte sur les méconnus d'Uruguay .....	5
Le saviez-vous ? .....	13
A vos Agendas .....	15
Rions un peu .....	17
Le coin des bonnes affaires .....	18
Le site Web du mois .....	19

## Editorial

Bonjour à tous,

Un édito un peu plus long avant les vacances ! Nous souhaitons partager avec vous quelques réflexions sur l'avenir de l'ABC et notre ambition pour votre association. En effet, l'ABC grandit et... doit encore grandir. Nous avons inversé la tendance et le nombre de membres augmente significativement cette année (2 nouveaux membres par mois). Certes, nous le savions dès le départ, il s'agit d'un travail de longue haleine. L'arrivée de nouveaux membres et le retour d'anciens nous confortent cependant dans l'idée qu'il n'y a pas de fatalité en ce domaine comme dans d'autres... Cette tendance se confirmera, si nous proposons un programme et des services qui répondent aux attentes de nos membres tout en gardant l'ambiance amicale qui est défendue

par l'ensemble du comité. De nouveaux membres apporteront aussi des idées neuves qui pourront être utiles à l'ensemble de notre association. Certains de ces nouveaux voudront peut-être aussi à terme s'investir plus en menant à bien certaines activités dans le but de développer et partager notre passion.

Poursuivant cet objectif (voir les détails en pages intérieures), le programme des conférenciers s'étoffe ! Nous accueillerons de nombreux cichlidophiles et auteurs de renom: Mary Bailey, Jean Bolline, Willem Heijns, Philippe Hotton, Anton Lamboj, Jos Snoeks, Wolfgang Staeck pour n'en citer que quelques-uns qui viendront prochainement partager bénévolement leur passion avec nous. Réservez leur bon accueil !

L'ABC doit s'internationaliser. Pour des raisons historiques et de langue, l'ABC francophone s'est toujours associée aux activités de l'AFC. On ne peut que s'en féliciter. De la même manière, il est utile de se lier aux autres associations européennes afin de réaliser certaines de nos activités en commun. Ce fut encore démontré lors de notre récent voyage en Allemagne où des membres de l'AFC et de la BCA (association anglaise) nous ont rejoint. De même, nous collaborons étroitement avec la

NVC pour partager les frais inévitables liés aux déplacements de nos conférenciers. Ainsi nous pouvons viser des orateurs étrangers que notre taille ne nous permettrait pas actuellement, tout au moins de manière aussi régulière. La même dynamique nous amène à participer aux congrès des associations sœurs comme le congrès à Amersham en Angleterre et prochainement à Lisbonne au Portugal.

L'ABC doit s'ouvrir sur le grand public. On ne peut se contenter de viser des activités dont la publicité ne remonte qu'aux seuls clubs aquariophiles. Une partie de notre mission est aussi de susciter l'intérêt pour les cichlidés et l'aquariophilie en général, en particulier au sein des plus jeunes. Il s'agit de faire une activité qui permette d'atteindre ce public. C'est la partie de notre mission que recevra la priorité dans notre travail des prochains mois.

L'ABC doit aussi se professionnaliser. Certes, il ne s'agit

pas de perte de vue notre idéal de bénévolat. Mais il ne s'agit pas non plus de faire nos activités de manière aléatoire, sans accepter de contraintes sous prétexte que nous sommes bénévoles. La rigueur, c'est aussi à ce prix que nous grandirons. En ce sens, les commentaires reçus au sujet de nos récentes activités nous ont apporté un certain réconfort. Il s'agit aussi d'assurer de la pérennité de l'association qui ne peut se limiter aux épaules de quelques personnes. D'où l'importance de notre croissance et du renouvellement de nos membres. A la veille de ce congrès estival, nous voulions susciter votre réflexion et peut-être susciter des initiatives chez certains... Après le film sur le Tanganyika ce 9 juin, notre rentrée aquariophile sera fixée au 8 septembre avec la conférence exceptionnelle de Willem Heijns.

D'ici là, bonnes vacances à tous !

Le Comité

**COTISATIONS (de Janvier à Décembre) à verser sur le compte 000-0029872-93 ASBL ABC**

A. 10 numéros (bulletin/activités)	10 €
B. 10 numéros (bulletin/Revue AFC/ activités)	30 €
C. 10 numéros (B+ diapositives)	35 €
D. 10 numéros (B+ Aquafauna)	39 €
E. 10 numéros (B+Aquafauna + diapositives)	44 €

# Article du mois: Une porte ouverte sur les méconnus d'Uruguay

par Felipe Cantera  
(Traduit par Eric Gabrys)



Le réveil sonne, comme toute personne peu matinale, mon opinion est qu'on devrait profiter de chaque matinée... depuis le confort de son lit. Cependant, nous sommes en décembre, un mois dédié entièrement à la collecte de poissons, exception faite de l'exposition de reptiles à l'occasion de la fête de la revue "Pescadores". Je me lève rapidement même si je continue de rêver à une matinée sans contrainte. Pendant que ma

femme donne à manger aux chiens, je prépare le café, j'allume les lumières de mes terrariums et aquariums et je sors la poubelle. Ensuite je consulte mon mail sur l'ordinateur. Je viens de recevoir un mail de Vinny Kutty, qui planifie depuis quelques mois un voyage en Uruguay avec quelques amis: Nathan et Jim...

Vinny me remercie pour mon dernier mail où je lui explique quelques particularités des cichlidés qu'ils pourront capturer lors du voyage prévu en mars. Vinny a découvert mon service d'organisation de voyages par l'intermédiaire d'un de mes clients américains qui a acheté des poissons il y a quelque temps déjà. Comme la capture en milieu naturel le fascine, il n'a pas fallu y réfléchir à deux fois avant de se décider à prendre contact avec moi pour étudier les possibilités d'un voyage de capture en Uruguay.

Vinny, pourtant un amateur très éclairé du genre *Crenicichla*, a montré, comme la plupart des aquariophiles étrangers, le peu de connaissance sur l'Uruguay et sa faune ichtyologique. C'est ainsi que des dizaines et des dizaines de courriels furent nécessaires pour que les membres de l'expédition se rendent compte de la richesse qu'ils pourront découvrir durant leur périple.

Le temps passe et l'arrivée de Vinny et ses amis se rapproche, mais les courriels continuent de s'échanger, mon opinion étant que les visiteurs en sachent le plus possible, non seulement sur les espèces qu'ils peuvent capturer mais aussi avec le type d'environnement auquel ils seront bientôt confrontés ainsi que de la réalité du pays en général... mes quelques années de séjour en Suède m'ont donné l'impression que tous les pays d'Amérique du Sud sont mis dans le même sac et qu'il est donc essentiel de fournir au futur invité le maximum d'information possible.



**Cerro Largo, Centurion**  
Photo d'Eric Gabrys

L'Uruguay est un des pays les plus petits du continent, seulement plus grand que les Guyanes. Sa position géographique le coince entre les 2 grands colosses sud-américains: l'Argentine à l'Ouest et le Brésil au Nord. A l'Est, il est baigné par les eaux de l'Atlantique. La population uniquement d'origine européenne de seulement 3 millions d'habitants, dont 50% habitent la capitale Montevideo, distingue l'Uruguay de ses pays frères. Cette distinction se poursuit dans d'autres domaines. D'un point de vue géographique, deux facteurs de grande importance sont à tenir en compte. D'une part c'est que dans sa quasi-totalité, le relief uruguayen est dépourvu de montagnes ou d'autres points de relief. D'autre part, c'est l'impressionnante présence d'eau sur tout le territoire : 85% du territoire est composé de prairies que de longs cours d'eau parcourent de part et d'autre. Les fleuves, rivières et ruisseaux ainsi que les lacs sont dès lors innombrables.

Avec Vinny nous nous sommes mis d'accord que les lieux de collecte seraient choisis par moi-même selon les espèces qu'ils souhaitent capturer et étudier.

Par chance, le groupe avait un intérêt commun: les cichlidés et les loricaridés et accessoirement les tétras. De plus, les 3 aquariophiles étaient très intéressés dans d'autres types de faune comme les oiseaux, les reptiles et les insectes, dans le cas où la durée du séjour nous permettra de les étudier de plus près (le groupe ne restera que 8 jours !!!), la faune est très riche en Uruguay et les possibilités de photographie sont infinies pour qui le souhaite.



**Corydoras paleatus (Arroyo de Sarandi)**

Photo d'Eric Gabrys

Le 3 mars 2001, le groupe arrive dans notre pays, ma préoccupation majeure comme guide, comme je l'avais signalé au groupe quelques mois auparavant, était la durée de 8 huit jours très courte pour un tel voyage... Sachant que Vinny et ses amis étaient des amateurs de différentes choses: poissons, plantes, oiseaux, insectes, cette préoccupation alla croissante quand, de l'aéroport à la maison, Nathan me demanda de s'arrêter dans un ruisseau insignifiant pour voir si on y rencontre des Cynolebias !!! Si un petit cours d'eau insignifiant signifie à chaque fois un arrêt et différentes photos, qu'en sera-t-il quand nous emprunterons le chemin vers le Nord-Est du pays ? 500 kilomètres de prairies, fleuves, rivières et monts... Même si en réalité, cette préoccupation était en fait seulement de la satisfaction, que souhaiter de plus comme guide, que ce groupe profite de ce qui me paraissait à moi comme insignifiant ?

Après être arrivé à la maison ou comme je l'appelle le camp de base, le groupe s'installe et nous mangeons quelque chose. Sans perdre plus de temps, nous allons nous promener sur la plage pour s'accoutumer à aux nouveaux sons et couleurs typiques de mon pays. La "base" est installée dans la localité de Salinas, un petit village côtier à seulement 40 km de Montevideo, avec seulement 6000 habitants.

L'idée est de prendre Salinas comme lieu de base et de partir de là vers les différents lieux de capture dans différentes régions du pays. Le temps accordé à chaque sortie est décidé par le visiteur, mais il n'est pas conseillé de partir plus que quelques jours, vu que la plupart des visiteurs capturent des poissons qu'ils emporteront ensuite dans leur pays. Pour que les poissons ne souffrent pas d'un changement trop brutal, l'idéal lorsqu'on arrive à un lieu de capture est d'y étudier l'habitat naturel, ensuite d'y capturer le poissons et une fois les captures des espèces souhaitées effectuées de retourner directement à Salinas afin d'y acclimater les poissons dans les bassins et aquariums que nous maintenons à la maison.

Après un repos mérité (qui est utilisé pour observer les poissons de mes captures précédentes) et une bonne nourriture (pendant laquelle on continue d'observer les poissons conservés dans mes bacs), le groupe décide quand et où s'effectuera la première journée de collecte. Le lendemain de l'arrivée du groupe, à une heure avancée de la matinée, nous effectuerons le chemin vers Cerro Largo, un département qui est situé au Nord-Est du pays et qui délimite la frontière avec le sud du Brésil. La veille du départ, à l'heure du souper, regardant la carte et discutant du peu de temps dont dispose le groupe en Uruguay pour réaliser tout ce qu'il souhaite y faire, Vinny, Nathan et Jim décident d'enfreindre la règle de limiter à quelques jours chaque voyage de capture afin de pouvoir pour rentrer à Salinas pour acclimater nos prises. Tous sont d'accord que 8 jours ne suffiront pas et on décide donc qu'après "Cerro Largo", sur le chemin du retour, nous nous arrêterons dans une autre région Treinta y Tres ou "33" en espagnol, indépendamment du résultat de nos captures à Cerro Largo.

Par chance, tout s'est déroulé mieux que nous l'avions initialement espéré et malgré le fait, qu'à quelques kilomètres à "33", la vieille camionnette

Chevrolet 76 ait eu un pneu crevé. Nous avons alors du attendre une heure qu'un vieux "Gaicho" passe avec son cheval pour nous aider à installer le campement et parvenir au cours d'eau afin d'y capturer des loricaridés à l'aide de lampes durant le peu de temps qui nous restait.

Le jour suivant, on effectue un dernier changement d'eau avant de revenir à notre « base ». Malgré le peu d'heures passées à capturer, et ce uniquement la nuit et dans un rayon de moins de 10 mètres, il fallait reconnaître que nous avons plus de poissons que je ne l'aurais espéré. Continuer la capture dans d'autres cours d'eau proches nous imposerait un choix douloureux pour choisir les espèces à emporter de celles destinées à être relâchées. La majorité d'entre elles sont des espèces nouvelles pour le groupe et il est dès lors vraiment difficile de faire la sélection. Nous décidons donc d'arrêter notre pêche et de rentrer directement à Salinas. Malgré que les 350 kilomètres qui nous séparent de Salinas soient parsemés de cours d'eau, nous les regardons s'éloigner l'un après l'autre dans un silence lourd de regrets. Arrivé à Salinas, le groupe s'aperçoit qu'il dispose déjà, et ce malgré notre décision, de plus de poissons qu'il ne pourra emporter aux Etats-Unis. Le fait qu'il s'agisse pour la plupart d'espèces nouvelles rend le choix encore plus difficile... Et il reste encore la région Nord-ouest où se trouve le centre d'intérêt principal du groupe, les Crénicichlas !



**Crenicichla punctata**  
**(Cedro Largo, Centurion)**  
Photo d'Eric Gabrys

La distance à Salto est la même que pour atteindre Cerro Largo mais Salto se situe dans l'Ouest du pays, où se trouvent les régions plus développées

et donc les routes y sont de meilleure qualité, ce qui signifie que les temps de voyage sont raccourcis. A l'arrivée, nous ne nous sentons pas si fatigués et sans prendre la peine de dresser le campement, nous nous dirigeons directement vers l' « arroyo » pour y passer le filet.

Vinny, le plus fanatique des trois pour les *Crenicichlas* est comme un enfant qui ne peut en croire ses yeux quand lors du premier passage du filet, nous sortons 3 exemplaires de *Crenicichla vittata*. Quand sortent 2 exemplaires de *Crenicichla misionera* lors du deuxième passage, nous pensons tous que le Rio Uruguay est en fête et nous donnent ces exemplaires comme cadeaux, tenant en compte que ceux qui ont pu capturer et voir des *misionera* sont peu nombreux.

A Cerro Largo, les magnifiques exemplaires de *Gymnogeophagus labiatus* et de *Crenicichla punctata* nous impressionnèrent, à "33" les fabuleux et colorés *Gymnogeophagus* cf. *gymnogenys* et cf. *rhabdotus*. Ici à Salto ce sont les *balzani* qui nous émerveillent, alors que plusieurs exemplaires de *crenicichla* ont évidemment emporté Vinny au 7ième ciel.



**Mâle de *Gymnogeophagus* cf. *gymnogenys***  
**(Cerro Largo, Centurion)**  
Photo d'Eric Gabrys

Et comme l'a si bien dit Jim, nous aurions dû être bien plus nombreux pour pouvoir emporter tous ces loricaridés et tétras, jamais vus auparavant, mais que nous ne savions plus où mettre.

Les 8 jours passèrent, le climat propice, sans aucune pluie, nous permet d'effectuer des captures exceptionnelles dans tous les cours d'eau sélectionnés. Sans doute, un peu trop de chaleur pour certains... Un jour

avant le retour aux Etats-Unis, le groupe n'a toujours pu se décider sur le choix des poissons à emporter... il y a des *Gymnogeophagus labiatus*, *balzani*, cf. *meridionalis*, cf. *rhabdotus*, n. spp, cf. *gymnogenys*, *gymnogenys*, cf. *australis*, *Cichlasoma* n.spp, cf. *facetum*, *posillum*, *Crenicichla lepidota*, *scotti*, cf. *punctata*, *punctata*, *misionera*, *minuano*, *vittata*, n.spp, et différentes espèces de loricaridés et de tétras. Je leur fais alors la proposition d'envoyer tous ces poissons sous forme d'exportation en facturant seulement le coût du transport de l'envoi. Cette proposition est reçue dans l'enthousiasme et nous résolvons ainsi le dilemme insurmontable du choix des poissons !

La nuit avant de quitter l'Uruguay, pendant que nous dînons, nous revoyons quelques photos du pays avec déjà de la nostalgie dans les yeux et personne ne peut comprendre comment nous sommes parvenus à voyager, voir et capturer autant !

J'essaie que les garçons me formule une critique afin d'améliorer l'offre pour les prochains groupes, mais ils me déclarent sincèrement que la seule erreur fut la durée de 8 jours. En tout cas, comme eux, je pense que le succès de ces voyages dépend en partie du climat. Des contacts préliminaires avec les candidats au voyage en Uruguay sont aussi une condition essentielle au succès du voyage.

Pour moi, qui ne suis pas écrivain, il m'est difficile d'écrire un article bref au sujet des voyages que j'organise dans mon pays...je me considère comme un vrai fan de la nature uruguayenne et en particulier de ses animaux. Le dernier article que j'écrivis portait sur un voyage de 4 semaines que j'ai organisé pour 5 aquariophiles scandinaves...qui s'est avéré être de plus de 25 pages et, pour cette raison, fut refusé par la revue que me l'avait commandé ! Peut-être serait-il plus facile si j'organisais ces voyages seulement pour l'argent et non pas pour essayer de combiner travail et plaisir au mieux ?



**Mâle de *Gymnogeophagus labiatus***  
**(Cerro Largo, Centurion)**  
Photo d'Eric Gabrys

Vinny Kutty, Tonny Brandt Andersen, Kristian Andersson, Nathan Okawa, Erik Lind-Larsen, etc... sont les aquariophiles reconnus qui non seulement visitèrent l'Uruguay mais aussi effectuèrent des excursions similaires au Brésil, Pérou, Colombie, Paraguay, des pays plus grands avec une faune ichthyologique importante et dotés d'une nature plus "exotique", mais ils reconnaissent volontiers que ce qu'ils virent et capturèrent fut relativement plus important en Uruguay. Ils sont aussi d'accord pour dire qu'il y a une grande différence entre ces voyages de capture. Une chose est de voyager en solitaire, sans ni connaître les lieux, ni quelqu'un connaissant réellement ce que le visiteur souhaite obtenir de son séjour. Autre chose est de voyager dans un lieu où quelqu'un est disposé à préparer le voyage, en particulier "a la horma de zu zapato".

Si on y ajoute le fait qu'actuellement la faune piscicole d'Uruguay est la moins étudiée du continent sud-Américain, où se découvrent chaque année de nouvelles espèces et dont la majorité n'arrive jamais sur le marché aquariophile étranger, on peut vraiment qualifier ce petit paradis ichthyologique de porte ouverte sur les méconnus.

Salinas, 2002

# Le saviez-vous ?

- ☞ Le groupe « Cichlasoma » d'Amérique du Sud (Uruguay, Argentine,...) dont font partie « Cichlasoma » facetum et « Cichlasoma » scitulum ont changé de nom pour faire partie des Australoheros, nouveau groupe défini par Kullander. On parlera désormais de l'Australoheros facetus, un des premiers cichlidés à être importés en Europe à la fin du 19<sup>ième</sup> siècle.
- ☞ Un nouveau Nanochromis vient d'être décrit. Il s'agit du Nanochromis wickleri en provenance du lac Mai Ndombe en république démocratique du Congo.
- ☞ Vous pouvez recevoir Cichlids contact en primeur par mail électronique. Il suffit d'en faire la demande à [eric.gabrys@gmail.com](mailto:eric.gabrys@gmail.com)

## **CICHLID AQUARIUM Jean Bolline**

**SPECIALISTE FABRICATION ARTISANALE  
D'AQUARIUMS SUR MESURE  
SPECIALISTE CICHLIDES SAUVAGES ET D'ELEVAGE  
LAC TANGANIKA – LAC MALAWI  
AMERIQUE CENTRALE – AMERIQUE DU SUD**

**62 b, rue de l'Eglise  
B-4100 Bonnelles (Liège)  
Belgique  
Tél. : 04/336.22.68  
<http://www.cichlid-aquarium.be>  
[info@ciclid-aquarium.be](mailto:info@ciclid-aquarium.be)**

**FABRICATION d'AQUARIUMS SUR MESURE**

**REALISATION de MEUBLES en MATERIAUX  
ETANCHES et IMPUTRESCIBLES**

**GRAND CHOIX de NOURRITURE SECHE et  
SURGELEE**

**(Livraison à domicile pour de grandes quantités)**

Une seule adresse :

**VANPAESCHEN Johny  
HERKENRODESINGEL 21 b29  
B-3500 HASSELT  
Tel/Fax: +32 (0)11 25.56.40**

# A vos Agendas

## 2006

- 9 Juin **Le Tanganyika, film de la BBC Réunion à Franière**
- 2 Juillet **17<sup>ième</sup> « LimBeurs »**
- 8 Septembre **Willem Heijns : les cichlidés des cratères du Nicaragua**
- 13 Octobre **Jean Bolline Les conchilicoles du Tanganyika**
- 10 Novembre **Réunion à Franière**
- 8 Décembre **Philippe Garrido & Eric Gabrys Sur la piste de Darwin en Uruguay : de Salto à Artigas**

## 2007

- 12 janvier **Verre de bienvenue à l'occasion de la nouvelle année, réunion à Franière**
- 9 février **Philippe Hotton** En plongée autour de Likoma et Chizumulu Island (Malawi)
- 9 mars **Jos Snoeks** (Musée de Tervuren) Conférence sur les grands lacs africains
- 11 mai **Wolfgang Staeck (Deutsche Cichliden Gesellschaft)** Les cichlidés nains d'Amérique centrale: le genre Apistogramma
- |        |  |
|--------|--|
| 12 mai | <b>Bourse annuelle de l'ICAIF</b> à l'abbaye de Floreffe |
|--------|--|
- 8 juin **Mary Bailey (British Cichlid Association)** Conférence sur le Malawi, titre à confirmer
- 12 octobre **Anton Lamboj** Présentation des cichlidés d'Afrique de l'ouest

# Willem Heijns

## *Les cichlidés des cratères du Nicaragua*

**ce vendredi 8 Septembre 2006 à 19h30**

**Lieu de la conférence:  
RUE DE DEMINCHE,15  
FRANIÈRE (5150 NAMUR - BELGIQUE)**

**19h30 Accueil des participants**

**20h00 Conférence sur les cichlidés des cratères du Nicaragua.**

Willem Heijns vous présentera son reportage sur ses derniers voyages au Nicaragua dont il a rapporté de superbes images des nombreux lacs cratères qui parcourent le paysage du Nicaragua. Il vous y montrera de nombreuses espèces de cichlidés dans leur milieu naturel dont des images inédites prises à plus de 20 mètres de profondeur. C'est aussi le pays d'*Archocentrus nigrofasciatus* (le célèbre « Nigro ») que vous (re)découvrirez dans sa forme naturelle!

**21h30 Tombola - petite restauration avec séance de questions & réponses**

*Willem Heijns est l'actuel président de l'association hollandaise des cichlidophiles (NVC) dont il est un membre actif depuis plus de 30 ans. Willem dispose d'un « Cichlidarium » de plus de 2500 litres! On y retrouve actuellement l'ensemble des espèces provenant du lac de « Xiloa ». Ce sont en effet les grandes espèces d'Amérique centrale qui ont sa préférence. Il y a plus de 15 ans, Willem a commencé à faire des expéditions à but aquariophile au Mexique et dans d'autres pays d'Amérique centrale la plupart du temps en compagnie d'Ad Konings. Ces voyages lui ont permis de ramener de nouvelles espèces parfois encore inconnues des aquariophiles qu'il a pu immortaliser en filmant et photographiant celles-ci dans leur milieu naturel.*

# **CICHLIDS SELECTION**

\* ELEVAGE DE CICHLIDES AFRICAINS MALAWI TANGANIKA  
AMERICAINS APISTO

**IMPORTATION DIRECTE DE CICHLIDES SAUVAGES DE  
STUART GRANT MALAWI**

IMPORTATION DIRECTE DE CICHLIDES DU MALAWI DE TANZANIE  
ET MOZAMBIQUE

IMPORTATION DIRECTE DE CICHLIDES SAUVAGES DU LAC  
TANGANIKA

## **Cichlids Selection**

Vanhove Pierre

Oerenstraat 13  
8690 Alveringem

**Tel: +32 (0)497.531.317**

**Fax: +32 (0)58.289.381**

Mail: [info@cichlids-selection.be](mailto:info@cichlids-selection.be)

Http://[www.cichlids-selection.be](http://www.cichlids-selection.be)

## **Rions un peu**

Pourquoi Jésus a-t-il été crucifié et non pas noyé ?

- Tu te vois avec un aquarium au-dessus de ta porte ?

# Le coin des bonnes affaires

- Vend Labidochromis caeruleus, Iodotropheus sprengerae, Pseudotropheus sp. "daktari" (F1), Procambarus sp. "Marmor".  
Contact: **Morreale Salvatore** (La Louvière) 0497/03.28.35, letore\_ms@skynet.be ou letore\_ms@hotmail.com.
- Recherche 2 mâles Vieja synspila adultes.  
Contact: **Badin Johan** (Mons), jobad@skynet.be.
- Vend Gymnogeophagus meridionalis (toutes tailles), Thorichthys ellioti, Australoheros facetus, Australoheros scitulus, gymnogeophagus rhabdothus  
Contact: **Gabrys Eric** (Manage) 064/55.99.13, eric.gabrys@gmail.com.
- Vend:
  - Labidochromis caeruleus (5 cm): 2.5 €/pc
  - Pseudotropheus perspicax "or": 3 €/pc
  - Pseudotropheus kingsizei "maigano": 8 €/cpl
  - Neolamprologus brevis "Ikola" (2 cm): 2 €/pc
  - Neolamprologus ornatipinnis F1: 3 €/pc
  - Steatocranus casuarius F1: 2 €/pc
  - Lamprologus sp. "Tshoppo River" F1: 3 €/pc
  - Tilapia tholloni F1: 5 €/pc
  - Ancistrus dolichopterus: de 1 a 3 €/pc selon taille
  - Ancistrus L144 (le vrai!) (3-4 cm): 2.5 €/pcContact: **Piérard Gérard** (Namur) 0476/24.72.70, pierard@gmail.com.
- Vend Cichlidés Malawi, grand choix.  
Contact: **Henri Goffard** 0479/73.23.74, [heg-@hotmail.com](mailto:heg-@hotmail.com).
- Vend Synodontis sp. "petricola dwarf" F1 3-4 cm, Julidochromis regani Kipili 3-4 cm, HQL dupla 80/125W avec une ampoule de 125w, HQL 150W avec l'ampoule  
Contact : **Antoine Herbin** +33 (0)6 13 80 19 92, [dasmor@lavache.com](mailto:dasmor@lavache.com)

# Le site Web du mois

Les vacances approchent... Profitons de cette occasion pour épingler quelques sites utiles pour choisir une destination aquariophile ou du moins joindre l'utile à l'agréable et profiter d'un séjour ou d'une excursion afin de visiter un aquarium public.

C'est un site dédié à la mer qui regroupe les informations les plus complètes sur les aquariums publics en Belgique, France et Outre-mer: <http://www.marseamer.fr>. Outre des informations très diverses sur tous les sujets touchant de près ou de loin à la mer, vous trouverez dans le menu sur la gauche du site une section « Découvrir ». En cliquant sur la rubrique « Voir un aquarium marin », vous accéderez à une liste de deux pages d'aquariums publics. Ces tableaux offrent une vue d'ensemble des différents aquariums classés par zone ainsi que les tarifs respectifs.

Chaque aquarium fait l'objet d'une fiche détaillée très utile comprenant les horaires ainsi que les principales statistiques (superficie, volume d'eau, nombre d'espèces, ...) et un lien vers le site internet spécifique de l'aquarium.

La Belgique n'est pas oubliée avec les aquariums de Liège et Bruxelles, ainsi que Dunkerque et Blankenberge dans la section Mer du Nord sur la deuxième page. L'aquarium du zoo d'Anvers n'est pas référencé mais en vaut-il encore la peine...

Ce site ne mentionne pas encore le tout nouvel aquarium du Trocadéro à Paris qui ouvrira officiellement ses portes dans quelques semaines. Il est néanmoins possible de trouver déjà des informations sur cet aquarium impressionnant: 4 millions de litres d'eau, 15 000 poissons de 500 espèces différentes dans 43 bassins, le tout pour un investissement total de plus de 40 millions d'euros.

En dehors des différents sites relatant les péripéties juridiques relatives à la réfection de cet aquarium construit en 1878, vous pourrez voir d'impressionnantes photos de la construction des bassins sur [http://stalfer.9online.fr/Aqua\\_commentaires\\_Trocadero.html](http://stalfer.9online.fr/Aqua_commentaires_Trocadero.html).

Le site de la mairie de Paris:

[http://www.mairie16.paris.fr/mairie16/jsp/site/Portal.jsp?page\\_id=157](http://www.mairie16.paris.fr/mairie16/jsp/site/Portal.jsp?page_id=157)

propose quant à lui une brève présentation en attendant un site officiel digne de cet endroit.

Un seul bémol: le prix de la visite est fixé à 25€ par adulte et 12€ par enfant, ce qui le classe parmi les plus chers de sa catégorie.



**SECTION FRANCOPHONE DE L'A.B.C.V.**  
Président national: Johny Vanpaeschem

<b>Eric Gabrys</b>	064/55.99.13
	Eric.gabrys@gmail.com
<b>Philippe Garrido</b>	011/88.23.18
	garrido.philippe@gmail.com
<b>Jean-Pierre Lecocq</b>	064/22.01.53
	jp.lecocq@tiscali.be
<b>Salvatore Morreale</b>	064/67.61.96
	letore_ms@hotmail.com
<b>Gerard Pierard</b>	0476/24.72.70
	pierard@gmail.com
<b>Leopold Waregne</b>	081/73.03.62
	leopold.waregne@skynet.be

**Local de réunion: rue de Deminche, 15 à Franière**

Les textes publiés dans le Cichlids Contact n'engagent que leurs auteurs.

Vos articles, réflexions et commentaires sont les bienvenus:

**Salvatore Morreale**  
Rue du Rivage, 93  
B-7110 La Louvière  
letore\_ms@hotmail.com

Editeur responsable:  
**Jean-Pierre Lecocq**  
Rue Solvay, 38  
B-7100 La Louvière  
Bureau de dépôt: La Louvière X